

「具体的に」「ゆっくり」「やさしく」
話しかけてください。

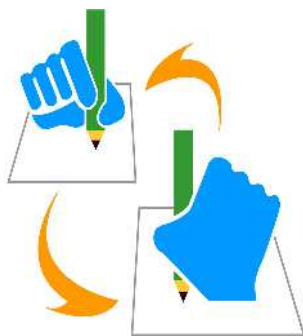
コミュニケーション 支援ボード！

ほうほう
どのコミュニケーション方法がいいですか？
Which method of communication is best?

しゅわ
手話
Sign language



ひつだん
筆談
Written communication



ゆび
指さし
Pointing



しゅわつうやくしゃ よ すこ ま
手話通訳者を呼びますので少しお待ちください。
I'll call a sign language interpreter, so please wait a moment.

わたし ひつだん ゆび たいおう
私が筆談や指さして対応します。
I will respond by writing or pointing.

避難者受付表をつくります

We need to make a list of evacuees.



じゅうしょ
住所
Address



ぎょうせいく
行政区
District



れんらくさき
連絡先
Telephone Number



なまえ
名前
Name



ねんれい
年齢
Age



けんおん
検温をします
Let me take your temperature

はいりょ

配慮してほしいことはありますか？

3ページ

Do you require special care?

じびょう

持病がある

I have a chronic disease.

しょう

障がいがある

I have a disability.

けが

怪我をしている

I have a disability.

あれるぎー

アレルギーがある

I have an allergy.

にんしん

妊娠している

I have a chronic disease.

た

その他

Other

○ はい / YES

✕ いいえ / NO

？ わかりません

ひなんしゃうけつけひょう
避難者受付表をつくります

We need to make a list of evacuees.

ほか しょくいん った
その他、職員に伝えたいことはありますか？

Is there anything else you would like to tell staff?

ある

Yes.

ない

No.

具体的に教えてください。

Please tell me specifically.

3ページ

あんぴじょうほう がいぶ ていきょう
安否情報を外部に提供してもいいですか？

May I provide information about your safety to external?

ひなんじょ き
あなたが避難所(ここ)に来ていることを

ほか ひと おし
他の人に教えていいですか？

May I tell other people that I am at an evacuation shelter?

はい

おし
(教えていいです)

Yes.

いいえ

おし
(教えなくてください)

No.

○ はい / YES

× いいえ / NO

? わかりません

じびょう
持病はありますか？

Do you have any chronic illnesses?

とういようびょう

糖尿病

Diabetes

こうけつあつ

高血圧

high blood
pressure diabetes

しんしっかん

心疾患

Heart disease

かんしっかん

肝疾患

Liver disease

じんしっかん

腎疾患

Kidney dialysis

せいしんしっかん

精神疾患

Mental illness

なんびょう

難病

Incurable disease

た

その他

Other

ふだん

つか

いりようきざい

普段から使っている医療器材はありますか？

Do you have any medical equipment that you regularly use?

じんこうとうせき

人工透析

Artificial dialysis

ざいたくさんそ

在宅酸素

Home oxygen

た

その他

Other

ほか はいりよ

その他、配慮してほしいことはありますか？

Do you require special care?

せいりちゅう

生理中

During menstruation

おと にがて

音が苦手

I 'm sensitive to sound

しゅうだん にがて

集団が苦手

I don't like crowds

た

その他

Other

○ はい / YES

× いいえ / NO

? わかりません

どうしましたか？ what are your symptoms?



ねつ
熱がある
I have fever.



いた
痛い
I have pain.



きも わる
気持ちが悪い
I have pain.



くるしい
I feel pangs.



めまいがする
I feel dizzy.



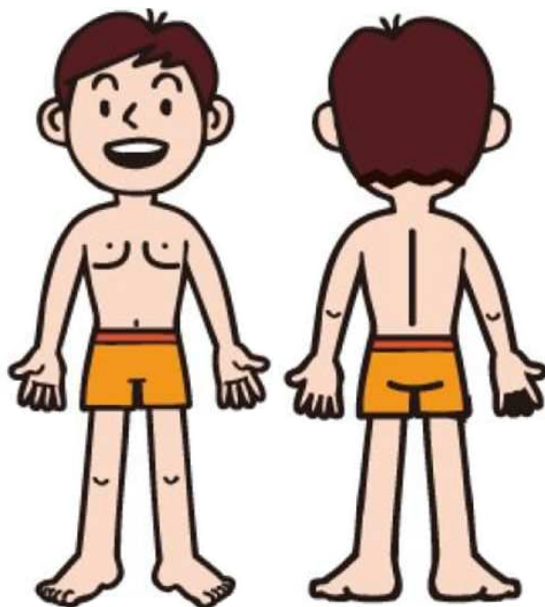
はいた
I vomited.



ち
血がでた
I bled.



かゆい
I feel itchy.



からだのどこですか？
which part of your body?



さむい
I feel cold.



あつい
I feel hot.

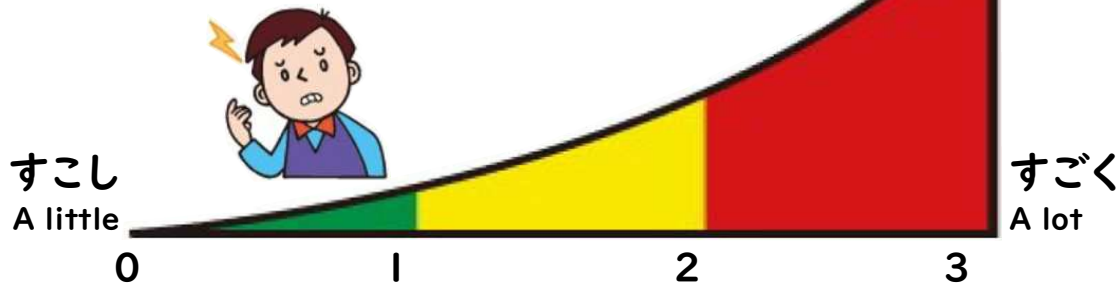
○ はい / YES

✕ いいえ / NO

? わかりません

どのくらいですか？

How much?



いつからですか？

From when?

30分前

From 30 minutes ago.

1時間前

From 1 hour ago.

それより前

From earlier.

きょう

今日

Today

あさ

朝

Morning

きのう

昨日

Yesterday

ひる

昼

Daytime

にちまえ
○日前
○Day before

よる

夜

Night

なに ひつよう

何が必要ですか？

What do you need?



てあ
手当て

Care



くすり

Medicine

びょういん い

病院に行きたい

I want to go to the hospital.



やす

休みたい

I want to take a rest.

かかりつけの

びょういん

病院は？

Do you have a regular hospital?



○ はい / YES

× いいえ / NO

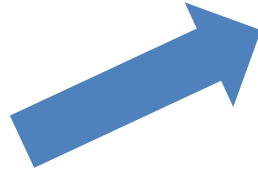
? わかりません

ようけん なん
ご用件は何ですか？

What do you need help with??



そうだん
相談したい
I'd like a consultation.



だんせい
男性
Male



じょせい
女性
Female



でんわ
電話したい
please call.
でんわ
電話してほしい
I want to call.



なくした
I lost it.
お落とした
I dropped it.



**トイレに
いきたい**
I want to go
to the toilet.

くるま
**車いすは
ありますか？**
Do you have wheelchairs
available?



うるさい
I feel noisy.



か
書いてほしい
Please write.

○ はい / YES

× いいえ / NO

? わかりません

ようけん なん
ご用件は何ですか？
What do you need help with?

し
知りたい
Know

ほ
欲しい
Want

したい
Do

さいがい じょうきょう
災害の状況
Disaster situation



もうふ
毛布
Blanket



きが
着替え
Change of clothes

きけん ばしょ
危険な場所
Dangerous place



せいりようひん
生理用品
Sanitary products



じゅにゅう
授乳
Breastfeeding

〇〇が
し
知りたい
I want to know ____.

〇〇が
ほ
欲しい
I want ____.

〇〇を
したい
I want to ____.

○ はい / YES

× いいえ / NO

? わかりません

おし
教えてください
please tell me.

いつ? When?

どこで? Where?

だれが? Who?

どうしましたか? What happened?

○ はい / YES

✕ いいえ / NO

? わかりません

文字・数字

Character・Numbers

0	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	

わ	ら	や	ま	は	な	た	さ	か	あ
	り		み	ひ	に	ち	し	き	い
を	る	ゆ	む	ふ	ぬ	つ	す	く	う
	れ		め	へ	ね	て	せ	け	え
ん	ろ	よ	も	ほ	の	と	そ	こ	お
ゝ	゜	や	ゆ	よ	っ	？			

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
U	V	W	X	Y	Z	.			

○ はい / YES

× いいえ / NO

？ わかりません